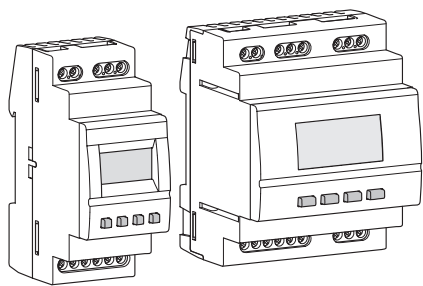


PL



EGN200, EGN400

Prezentacja produktu

Przełączniki czasowe EGN200 i EGN400 to zegary z możliwością elektronicznego programowania tygodniowego i rocznego, które automatycznie sterują różnymi odbiorami.

Przykłady zastosowań: oświetlenie uliczne, reklamy świetlne, wystawy sklepowe, oświetlenie pomników, fasad itp. Istnieje możliwość ustawienia zintegrowanego zegara astronomicznego w celu przełączania odbiorów zgodnie z godzinami zachodu i wschodu słońca.

Przełączniki EGN200 i EGN400 są również kompatybilne z serią produktów radiowych Hager Quicklink.

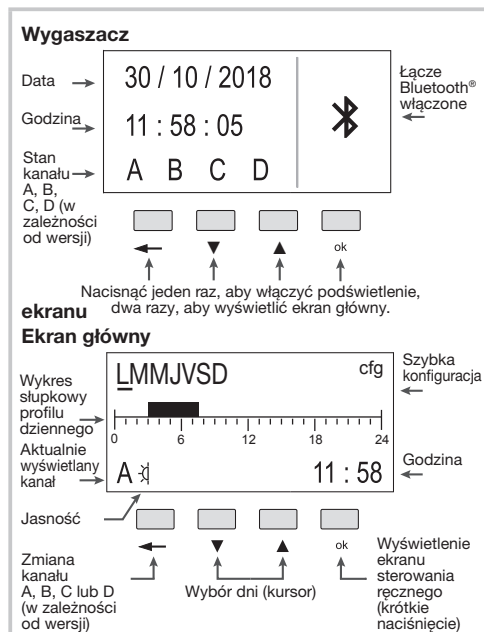
Podłączenie czujnika zmierzchowego (opcjonalnego) EEN002/EEN003 umożliwia przełączanie odbiorów na podstawie poziomu jasności.

Zalecane jest programowanie za pomocą przenośnego terminala z wykorzystaniem łącza Bluetooth® i za pośrednictwem bezpłatnej aplikacji (iOS i Android) do pobrania.

Główne charakterystyki:

- Produkt dostarczany z ustawioną aktualną godziną i datą (Paryż).
- Programowanie za pomocą aplikacji z wykorzystaniem łącza Bluetooth® lub programowanie lokalne (z wyjątkiem okresowego rocznego).
- Podświetlany ekran.
- Automatyczne przełączanie na czas letni.
- Tryb astronomiczny.
- Programowanie dla pojedynczych dni lub grup dni.
- 200 lub 400 kroków programu (w zależności od wersji) wł., wył., impulsy JL.
- Nadrzędność włączenia lub wyłączenia na stałe.
- Chwilowa nadrzędność włączenia lub wyłączenia.
- Możliwość zdalnego włączania wyjątków (chwilowych, stałych lub opóźnionych) za pomocą przycisku.
- Wyświetlanie profilu dziennego dla 2 lub 4 kanałów (w zależności od wersji) za pomocą wykresu słupkowego.
- Możliwość programowania po wyłączeniu jedynie za pomocą ekranu (z ograniczoną funkcjonalnością).
- Funkcja przełącznika zmierzchowego za pomocą przewodowego czujnika jasności EEN002 lub EEN003.

Wyświetlacz i przyciski



Rysunek 1: Prezentacja wygaszacza ekranu i ekranu głównego

Wielofunkcyjny przełącznik czasowy 2 kanały Bluetooth®

Wielofunkcyjny przełącznik czasowy 4 kanały Bluetooth®



Dodatkowe informacje dostępne są po zeskanowaniu podanego kodu QR za pomocą przenośnego terminala.

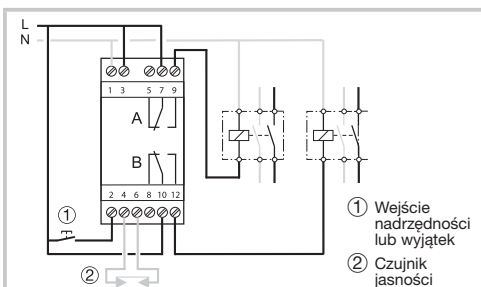


Znak słowny i logo Bluetooth® to zastrzeżone znaki towarowe należące do Bluetooth SIG, Inc. i każde użycie takich znaków przez Hager jest objęte licencją. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.

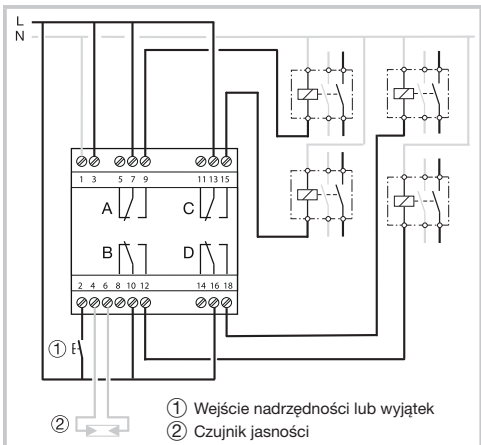
Schemat podłączeń



- Urządzenie może być montowane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z obowiązującymi w danym kraju normami.
- Przed podłączeniem czujnika jasności, lub przed wykonaniem jakichkolwiek operacji na nim, odciąć zasilanie 230 V do zegara.



Rysunek 2: Schemat podłączeń przełącznika EGN200 (2 wyjścia)



Obraz 3: Schemat podłączeń przełącznika EGN400 (4 wyjścia)

Dane techniczne

Parametry elektryczne

- Napięcie zasilania: 230 V~ +10/-15% i 240 V~ ± 6%
- Częstotliwość sieciowa: 50/60 Hz
- Pobór mocy: EGN200 < 350 mW / EGN400 < 500 mW
- Wyjście: 2 lub 4 styki nieizolowane, przełączające (w zależności od wersji)
- Maks. zdolność wyłączenia: AC1 μ 16 A 230 V~
- Żarówka, przekaźnik mocy z zestykiem: normalnie otwarty / 2300 W, normalnie zamknięty / 1500 W
- Lampy halogenowe: 230 V~ 2300 W
- Świetłówki, kompensowane // (maks. 45 μF), przekaźnik mocy z zestykiem: normalnie otwarty / 400 W, normalnie zamknięty / 300 W
- Świetłówki, niekompensowane, kompensowane szeregowo: 1000 W
- Kompaktowe lampy świetłówekowe i lampy LED, przekaźnik mocy z zestykiem: normalnie otwarty / 400 W, normalnie zamknięty / 300 W
- Min. zdolność wyłączenia: AC1 100 mA 230 V~
- Znamionowe napięcie udarowe: 4 kV
- Maksymalna prędkość przełączania przy pełnym obciążeniu: 6 cykli przełączania na minutę

Charakterystyki funkcjonalne

- Pojemność programu: 200 lub 400 kroków w zależności od modelu
- Min. czas między 2 krokami: 1 minuta
- Dokładność działania: ± 0,25 s/dzień
- Urządzenie przełącza się w tryb czuwania (wył. wyświetlacza) po 1 minucie braku napięcia lub bezczynności.
- Powrót do trybu automatycznego następuje po przywróceniu zasilania lub naciśnięciu przycisku.
- Częstotliwość radiowa łącza Bluetooth®: 2,4-2,483 GHz
 - Maks. moc nadawania: 10 mW
 - Zasięg: 10 m w wolnej przestrzeni
 - Wersja: 4.2
- Konfiguracja za pomocą terminala przenośnego / komputera
 - Wersja systemu iOS co najmniej 8
 - Wersja systemu Android co najmniej 5.1
 - Wersja systemu Windows: co najmniej 10
 - Wersja Bluetooth®: co najmniej 4.2
- Częstotliwość radiowa łącza Quicklink: 868-870 MHz
 - Maks. moc nadawania: 25 mW
 - Odbiornik kategorii 2
 - Zasięg: 100 m w wolnej przestrzeni
- Klasa izolacji: 2
- Rodzaj działania: 2B
- Klasa oprogramowania: Klasa A
- Temperatura testu kulki: 75°C
- Zabezpieczenie wcześniejsze: przerywacz obwodu 16 A
- Napięcie i natężenie prądu podane dla badań emisji EMC: 230 V~/- 0,5 A
- Klasa ochrony: IP20 (obudowa), IP30 (obudowa pod płytą przednią)
- Odporność na uderzenia: IK04

Bateria

- Zapas mocy: 10 lat przy bezczynności
- Niewymienna i bez możliwości ładowania

Obudowa

- Wymiary modelu EGN200: 36 mm / 2 moduły
- Wymiary modelu EGN400: 72 mm / 4 moduły
- Produkt niezależnie montowany na szynie DIN wg normy EN 60715

Otoczenie

- Temp. pracy od -5°C do +45°C
- Temp. przechowywania od -25°C do +70°C
- Wilgotność względna: 95 % przy 20°C
- Klasa zanieczyszczeń 2

Podłączenie za pomocą zacisków przykręcanych

- Szytwe 0,2-4 mm²
- Elastyczne 0,2-2,5 mm²
- Zagłębienie na wkręt: PH1

Ustawienia początkowe

Za pomocą aplikacji do konfiguracji

Jeżeli do ustawienia zegara wykorzystywana jest aplikacja, należy ją zainstalować zgodnie z poniższym opisem.

1. Przejść do linku do pobierania aplikacji, skanując za pomocą terminala przenośnego kod QR wydrukowany na zegarze i w instrukcji.
2. Pobrać i zainstalować aplikację do konfiguracji.
3. Sprawdzić, czy łącze Bluetooth® jest włączone (patrz punkt Ustawienia / BLUETOOTH).
4. Powiązać terminal przenośny i zegar za pośrednictwem aplikacji Bluetooth®.
5. Za pomocą aplikacji zaprogramować urządzenie. W tym celu postępować zgodnie z instrukcjami konfiguracji zegara podawanymi przez aplikację.

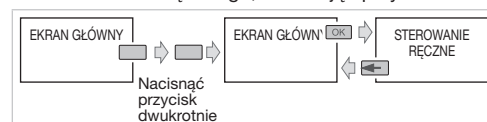
Za pomocą lokalnego interfejsu do programowania

Podczas wstępnej konfiguracji należy ustawić:

- język;
 - rok, miesiąc, dzień;
 - godzina i minuty;
 - zmiana na czas letni.
- Aby przejść do odpowiednich ustawień na ekranie, nacisnąć przyciski ▲/▼. Potwierdzić, naciskając przycisk ok. Po zakończeniu ustawień zegar przełączy się w tryb automatyczny.

Polecenia ręczne

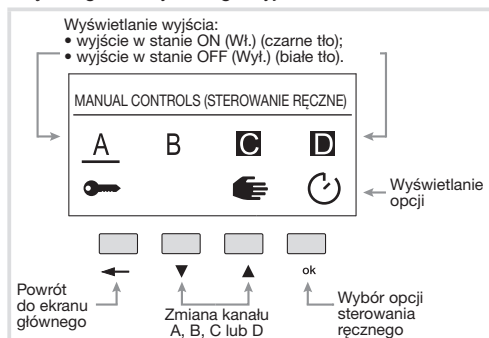
Aby włączyć podświetlenie i przełączyć na ekran główny, przy wyświetlonym wygaszaczu ekranu nacisnąć dwukrotnie jeden z 4 przycisków. Wyświetlił ekran sterowania ręcznego, naciskając przycisk ok. Aby włączyć podświetlenie i przełączyć na ekran główny, przy wyświetlonym wygaszaczu ekranu nacisnąć dwukrotnie jeden z 4 przycisków. Wyświetlił ekran sterowania ręcznego, naciskając przycisk ok.



Programowanie i ustawienia opierają się na następującej zasadzie:

- Przyciski ▲/▼ służą do przełączania pomiędzy wyjściami A, B, C i D (w zależności od wersji).

- Powtarzane krótkie naciśnięcie przycisku OK umożliwia wyświetlanie różnych opcji sterowania ręcznego dla wybranego wyjścia.



Rysunek 4: Prezentacja ekranu sterowania ręcznego.

Przycisku ← można używać w dowolnym momencie w celu powrotu do ekranu głównego.

- Dla każdego wyjścia (A, B, C i D) dostępne są następujące opcje sterowania ręcznego:
- **⌚**: wyjątek dla wł. lub wył. wyjścia w odniesieniu do bieżącego polecenia. Powrót do trybu automatycznego odbędzie się w następnym kroku programu.
 - **🔑**: nadrzędność wł. lub wył. wyjścia (polecenie stałe). Funkcja nadrzędności wymusza wyjście w stanie włączania i wyłączania. Żadne inne polecenie (Wł., Wył., czasomierz, impuls lub wyjątek) nie jest brane pod uwagę, jeśli nadrzędność jest aktywna. Tylko anulowanie nadrzędności lub polecenie ręczne przez panel przedni zezwala na ponowne wykonywanie poleceń.
 - **👉**: ręczne włączanie lub wyłączanie wyjścia (polecenie o najwyższym priorytecie i dostępne wyłącznie wtedy, gdy produkt posiada te przyciski).

Priorytet: Sterowanie ręczne > Nadrzędność > Wyjątek.

Resetowanie

Łącze Bluetooth® i moduły RF można resetować niezależnie lub przywracać ustawienia fabryczne. Możliwość resetowania jest dostępna:

- za pośrednictwem aplikacji do konfiguracji;
- lokalnie na zegarze, więcej informacji — patrz punkt **Ustawienia / Resetowanie** (dostępny w pełnej instrukcji instalacji).

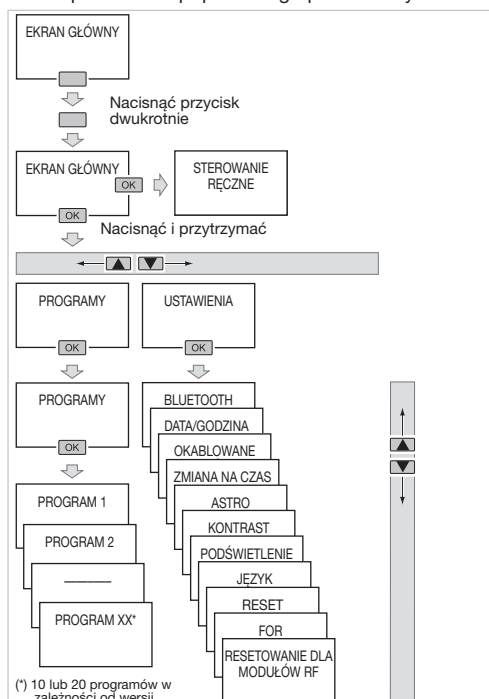
Menu

Jeżeli programowanie odbywało się za pośrednictwem aplikacji do konfiguracji, w menu ekranowym nie można zmieniać okresu (cyklu rocznego).

Aby włączyć podświetlenie i przełączyć na ekran główny, przy wyświetlonym wygaszaczu ekranu nacisnąć dwukrotnie jeden z 4 przycisków. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **OK**, aby wyświetlić menu **Programy / Settings** (Programy / Ustawienia). Programowanie i ustawienia opierają się na następującej zasadzie:

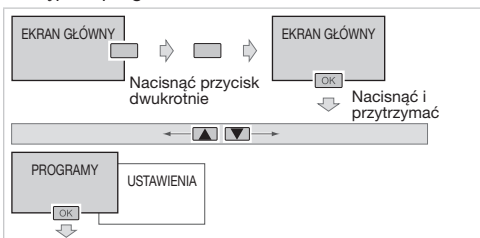
- przyciski **▲/▼** służą do przechodzenia pomiędzy pozycjami menu i wprowadzania ustawień;
- przycisk **OK** służy do potwierdzenia.

Przycisku ← można używać w dowolnym momencie w celu powrotu do poprzedniego poziomu wyboru.



Programy

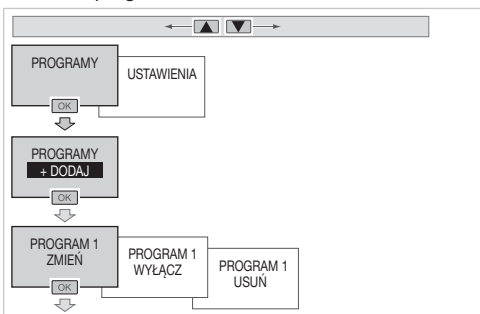
Dostęp do programów:



WPROWADZANIE/ZMIANA PROGRAMU

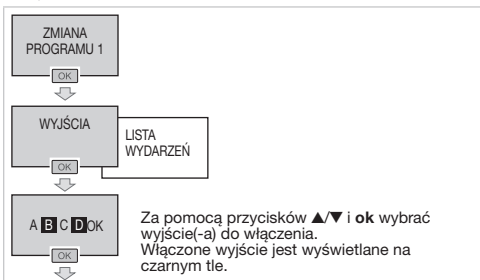
Można utworzyć do 10 lub 20 programów (w zależności od wersji). Aby utworzyć program:

- Wybrać funkcję **+ Add** (+ Dodaj).
- Zmienić program.



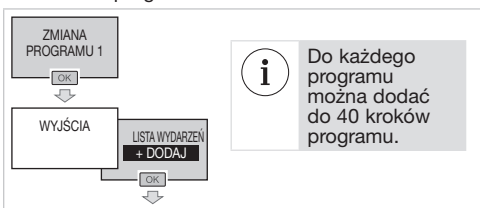
Następnie zdefiniować program tygodniowy. Aby to zrobić:

- Zaprogramować wybór określonego wyjścia (lub wyjść).



Nacisnąć przycisk **OK** po wybraniu pozycji OK, aby wrócić do menu **Change** (Zmiana).

- Na liście zdarzeń utworzyć pierwszy krok programu, zaznaczając pozycję **+ Add** (+ Dodaj), a następnie:
 - zdefiniować rodzaj działania związanego z krokiem programu,
 - zdefiniować wyzwalacz związany z krokiem programu,
 - wybrać dzień (lub dni) tygodnia związany z krokiem programu.



BLOKADA PRZYCISKÓW

Funkcja ta służy do blokowania klawiatury. Dostęp do niej można uzyskać za pośrednictwem aplikacji do konfiguracji lub lokalnie za pomocą przycisków **OK** i ←.

- Aby włączyć tę funkcję lokalnie, należy równocześnie nacisnąć przyciski **OK** i ← (na ponad 3 s) do momentu wyświetlenia symbolu **🔒** (2 s).

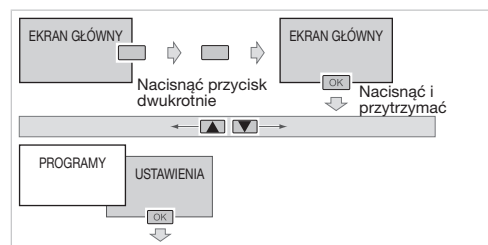
Użytkownik ma dostęp jedynie do ekranu głównego oraz widoków bieżącego programu i stanu wyjść.

- Aby wyłączyć tę funkcję lokalnie, należy równocześnie nacisnąć przyciski **OK** i ← (na ponad 3 s) do momentu wyświetlenia symbolu **🔒** (2 s).

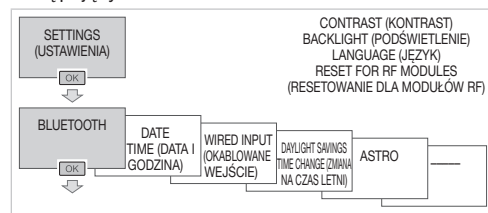
Dostęp użytkownika do wszystkich ekranów.

Ustawienia

Aby przejść do ustawień:



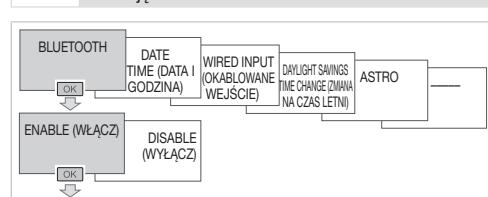
Menu **Settings** (Ustawienia) umożliwia dostęp do następujących ustawień:



BLUETOOTH

Aktywacja łącza Bluetooth®

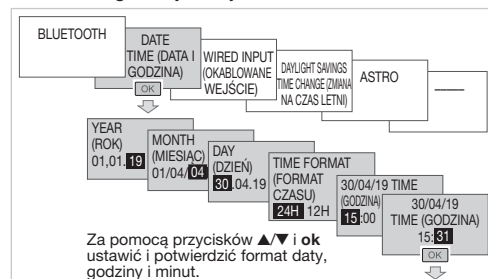
Jeżeli podczas programowania korzysta się z aplikacji do konfiguracji, należy włączyć funkcję Bluetooth®.



Nacisnięcie przycisku **OK** powoduje potwierdzenie, a przycisku ← powrót do menu **Settings** (Ustawienia).

DATE- TIME (DATA - GODZINA)

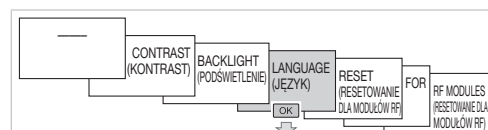
Ustawianie godziny i daty



Nacisnięcie przycisku **OK** powoduje potwierdzenie i powrót do menu **Settings** (Ustawienia).

JĘZYK

Możliwość wyboru spośród następujących języków: FRANÇAIS, DEUTSCH, ENGLISH, NEDERLANDS, PORTUGUES, ESPAÑOL, ITALIANA, ΕΛΛΗΝΙΚΗ, SVENSKA.



Nacisnięcie przycisku **OK** powoduje potwierdzenie języka i powrót do menu **Settings** (Ustawienia).

- W przypadku stosowania odbioru większego niż 10 A, należy używać przewodu 2,5 mm².
- Urządzenie nie przystosowane do sterowania odbiorami typu SELV.

Firma Hager Controls oświadcza niniejszym, że radiowe przełączniki czasowe EGN200 i EGN400 są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.

Z deklaracją WE można się zapoznać na stronie internetowej www.hager.com

Sposób utylizacji urządzenia (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny) (Dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich, w których działają odpowiednie systemy selektywnej zbiórki). Ten symbol na urządzeniu lub w jego dokumentacji oznacza, że po zakończeniu użytkowania urządzenia nie wolno go usuwać wraz z innym odpadami z gospodarstwa domowego. Ponieważ niekontrolowana utylizacja odpadów może być szkodliwa dla środowiska i zdrowia ludzkiego, produkt należy oddzielić od odpadów innego rodzaju i poddać recyklingowi w odpowiedzialny sposób. Zapewnić to zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materiałowych. Osoby fizyczne mogą skontaktować się z dystrybutorem, który sprzedał produkt, lub z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje na temat sposobu utylizacji urządzenia, tak aby umożliwić jego recykling w sposób przyjazny dla środowiska. Firmy mogą się skontaktować z dostawcami i zapoznać z warunkami umowy sprzedaży. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Obowiązuje w dowolnym miejscu w Unii Europejskiej **CE** i w Szwajcarii.